

# Condizioni di Assicurazione “GARANZIA DOPPIA GESTIONE”

Elaborate secondo le linee guida “Contratti Semplici e Chiari”

Edizione Dicembre 2024

## Avvertenze

### Simboli

Nel testo sono utilizzati dei simboli per rendere più agevole la lettura.

Simbolo	Significato
	Rinvia ad uno o più articoli del Contratto dove si possono trovare approfondimenti sull'argomento trattato



#### Box di consultazione

Nel testo le informazioni esplicative, i commenti o gli esempi si trovano inseriti in Box di consultazione formattati in questo modo.

Queste informazioni non sono parte del contratto ma aiutano a chiarirne il significato

# Contenuti

## A - Presentazione

1. Il Contratto in sintesi	pag. 5
----------------------------	--------

## B - Oggetto del Contratto

2. Versamenti	pag. 8
3. Modalità di investimento	pag. 9
4. Investimento dei Versamenti: Capitale Maturato	pag. 9
5. Copertura caso morte	pag. 9
6. Prestazione Assicurata	pag. 10
7. Garanzie della Compagnia	pag. 10

## C - Il Contratto dalla A alla Z

8. Dichiarazioni del Cliente e dell'Assicurato	pag. 11
9. Conclusione del contratto	pag. 11
10. Efficacia del contratto	pag. 12
11. Diritto di ripensamento (Recesso)	pag. 12
12. Pagamento anticipato al Cliente del Capitale Maturato (Riscatto)	pag. 12
13. Costi	pag. 15
14. Prestiti	pag. 15
15. Cessioni di credito, pegno o vincoli	pag. 16
16. Duplicati	pag. 16
17. Beneficiari	pag. 16
18. Referente	pag. 17
19. Antiterrorismo e sanzioni internazionali	pag. 18
20. Antiriciclaggio	pag. 18
21. Imposte e tasse	pag. 18
22. Legge applicabile	pag. 18
23. Foro competente	pag. 18
24. Obblighi e diritti derivanti dal Contratto	

## D - Pagamenti della Compagnia

25. Richieste di pagamento	pag. 19
26. Luogo del pagamento	pag. 19
27. Pagamento delle Prestazioni Assicurate per il caso di morte dell'Assicurato	pag. 20
28. Termini per il pagamento	pag. 20

## E - Glossario

pag. 21

## A - Presentazione

### 1 Il Contratto in sintesi

**IL SIGNIFICATO DI TUTTE LE PAROLE INDICATE NEL TESTO CON INIZIALE MAIUSCOLA IN FORMATO GRASSETTO È QUELLO INDICATO NELLA SEZIONE “GLOSSARIO” INSERITA ALLA FINE DEL PRESENTE DOCUMENTO.**

#### 1.1 Tipo di Contratto

Garanzia Doppia Gestione è un prodotto di investimento assicurativo di tipo caso morte a vita intera, le cui prestazioni sono collegate a due Gestioni Separate e la cui sottoscrizione è regolata dal presente **Contratto**.

“Caso morte” significa che la **Compagnia** paga le **Prestazioni Assicurate** in caso di morte dell'**Assicurato**.

“A vita intera” significa che la copertura vale per tutta la vita dell'**Assicurato**.

Collegato a due Gestioni Separate significa che il **Capitale Investito** dal **Cliente** viene rivalutato annualmente in funzione del rendimento ottenuto dalla gestione separata “Crédit Agricole Vita Più” e dalla gestione separata “Crédit Agricole Vita Equilibrio”, fondi interni istituiti dalla **Compagnia**.

La rivalutazione del **Capitale Investito** determina il **Capitale Maturato** (🔗 art.1.4).

“Garanzia Doppia Gestione” prevede la possibilità, per il **Cliente** (il **Cliente** è il soggetto che la legge chiama **Contraente**) di richiedere il **Pagamento Anticipato del Capitale Maturato** (Riscatto) in ogni momento, dopo un anno dalla **Data di Decorrenza**.

L'età del **Cliente** al momento della sottoscrizione del **Contratto** non deve essere inferiore ai 18 anni né superiore a 95 anni.

Il **Contratto** può essere sottoscritto dai **Clienti** minori di età per il tramite di un **Rappresentante Legale** a tal riguardo specificamente e preventivamente autorizzato con provvedimento del Giudice Tutelare.

#### 1.2 Versamenti

Il **Cliente** effettua un **Primo Versamento** e può scegliere di effettuare o meno eventuali **Versamenti Aggiuntivi**. La Compagnia può decidere di non accettare i Versamenti Aggiuntivi; conseguentemente, in tale caso, al **Cliente** non sarà consentito disporre ed effettuare alcun **Versamento Aggiuntivo** verso la Compagnia. (🔗 art. 2.1).

#### 1.3 Capitale Investito

I **Versamenti**, sottratti i **Costi di Investimento**, costituiscono il **Capitale Investito** (🔗 art. 2.2) e

I **Versamenti**, sottratti i **Costi di Investimento**, vengono investiti per il 70% nella gestione separata “Crédit Agricole Vita Equilibrio” e per il 30% nella gestione separata “Crédit Agricole Vita Più”.

#### 1.4 Capitale Maturato

Il **Capitale Maturato** è dato dal **Capitale Investito** nelle gestioni separate “Crédit Agricole Vita Più” e “Crédit Agricole Vita Equilibrio”, rivalutato annualmente della misura di rivalutazione annua prevista. In particolare, la parte di **Capitale Investito** nella gestione separata “Crédit Agricole Vita Più” viene rivalutata del Rendimento Medio Annuo Netto (misura annua di Rivalutazione) di tale gestione separata, che si ottiene sottraendo al Rendimento Medio Annuo della gestione separata “Crédit Agricole Vita Più” una percentuale a titolo di costo di gestione pari allo 1,00%. La parte di Capitale Investito nella gestione separata “Crédit Agricole Vita Equilibrio” viene a sua volta rivalutata del Rendimento Medio Annuo Netto (misura annua di Rivalutazione) di tale gestione separata, che si ottiene sottraendo al Rendimento Medio Annuo della gestione separata “Crédit Agricole Vita Equilibrio” una percentuale a titolo di costo di gestione pari allo 1,00%.

La misura annua di rivalutazione di ciascuna gestione separata potrà essere positiva, negativa o nulla.

In caso di morte dell'**Assicurato** o riscatto parziale o totale è prevista, comunque, una garanzia di rendimento minimo pari allo 0%; ciò significa che la prestazione a favore degli aventi diritto non potrà risultare comunque inferiore al **Capitale Investito** dal **Cliente**, tenuto conto delle eventuali uscite per riscatti parziali.

Pertanto, in tali ipotesi, se il **Capitale Maturato** è inferiore al **Capitale Investito** la **Compagnia** provvederà alla corresponsione del **Capitale Investito**.

### 1.5 Prestazioni Assicurate in caso di morte dell'Assicurato

La **Compagnia** paga il **Capitale Maturato**, calcolato alla data di morte, garantito secondo quanto indicato nell'articolo Garanzie della **Compagnia** (🔗 art. 7).

### 1.6 Pagamento anticipato al Cliente del Capitale Maturato (Riscatto)

Il **Cliente**, se ne ricorrono le condizioni (🔗 art. 12), può, trascorso un anno dalla Data di Decorrenza, richiedere il pagamento anticipato, totale o parziale, del **Capitale Maturato**.

In caso di richiesta del pagamento anticipato, totale o parziale, da parte di un **Cliente** minore di età effettuata per il tramite del **Rappresentante Legale**, la stessa deve essere preceduta da una autorizzazione del Giudice Tutelare.

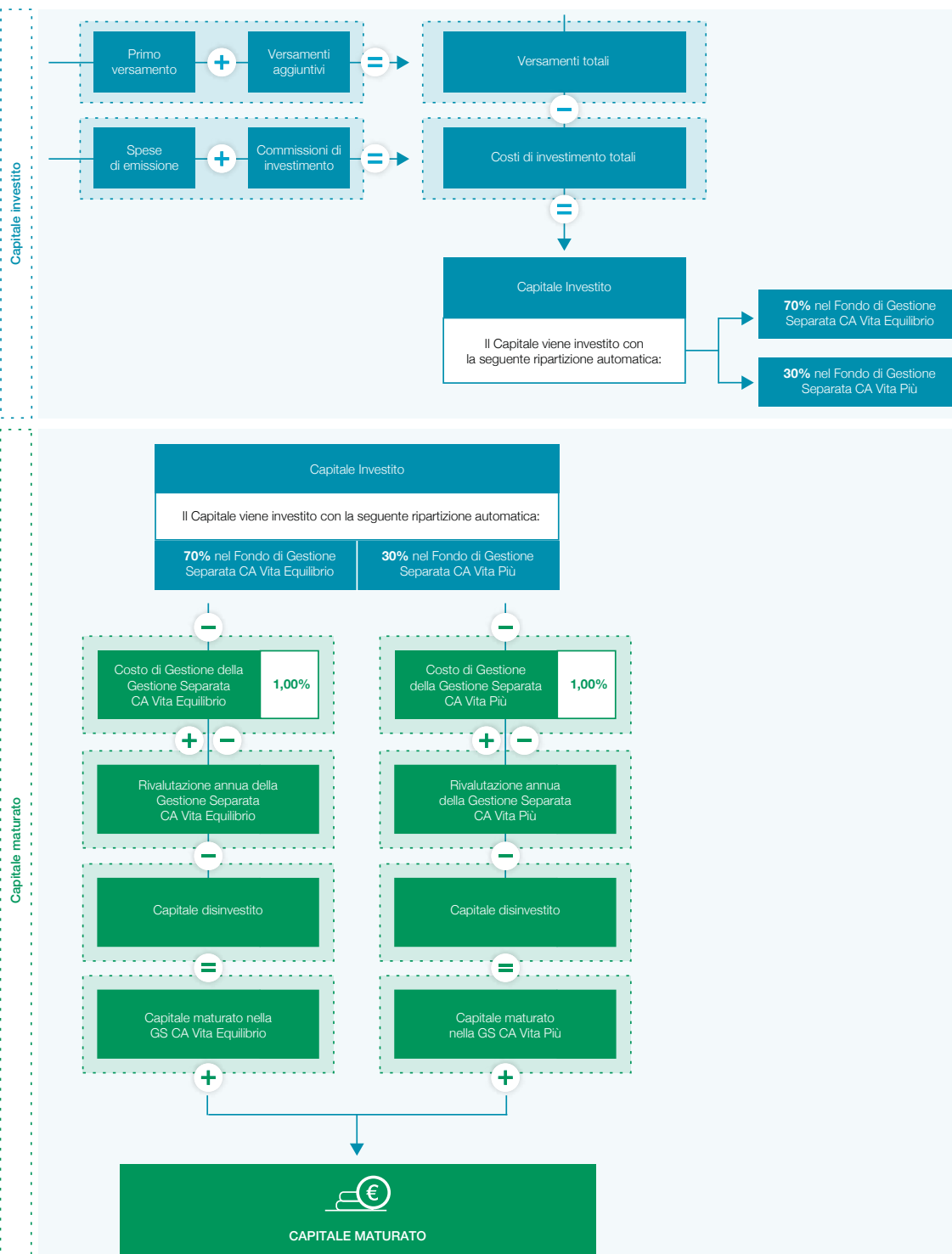
Se la richiesta di pagamento anticipato, totale o parziale, avviene prima che siano trascorsi interamente 4 anni dalla **Data di Decorrenza**, il **Capitale Maturato**, ottenuto dalla somma del **Capitale Maturato** in ciascuna gestione separata secondo le regole previste (🔗 art. 7) , o la quota di **Capitale Maturato** in caso di pagamento parziale, verrà ridotto della percentuale riportata nella tabella qui sotto.

Anni interamente trascorsi dalla data di decorrenza del contratto	% Riduzione Percentuale del Capitale Maturato
Inferiore ad 1 anno	Non applicabile
pari o maggiori di 1 anno – inferiori a 2 anni	1,00%
pari o maggiori di 2 anni – inferiori a 3 anni	0,80%
pari o maggiori di 3 anni	0,50%
pari o maggiori di 4 anni	Nessuna riduzione



## Il Contratto in sintesi

FOCUS



## B - Oggetto del Contratto

### 2 Versamenti

#### 2.1 Primo Versamento e Versamenti Aggiuntivi

Sono previsti:

- Un **Primo Versamento**, non inferiore a € 300.000, che il **Cliente**, sottoscrivendo il **Contratto**, si impegna ad effettuare;
- **Versamenti Aggiuntivi**, non inferiori a € 50.000, che il **Cliente** può effettuare se:
  - sono trascorsi 30 giorni dalla **Data di Decorrenza**, e
  - è rispettato il numero massimo di **Versamenti Aggiuntivi** ammesso per ogni anno di durata contrattuale, e l'importo totale dei Versamenti Aggiuntivi, per ogni anno di durata contrattuale, è al massimo pari a € 5.000.000

Il numero massimo di Versamenti Aggiuntivi ammesso per ogni anno di durata contrattuale è pari a due.

La Compagnia può decidere di non accettare **Versamenti Aggiuntivi**.

Il **Versamento** effettuato da un **Cliente** (o più **Clienti** collegati fra loro anche per effetto di rapporti partecipativi) nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Più" non può essere:

- superiore a € 35.000.000
- o comunque superiore a un importo che raggiunga il valore di € 35.000.000, se sommato a tutte le operazioni di **Versamenti**, al netto del **Capitale Disinvestito**, nel corso dei dodici mesi precedenti a un'operazione di **Versamento**:
  - relativa al **Contratto**;
  - relative a qualsiasi **Contratto** di assicurazione sottoscritto dal **Cliente** (o da un **Cliente** collegato), se tale **Contratto** prevede investimenti nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Più".

Il totale dei Versamenti effettuati da un Cliente (o più Clienti collegati fra loro anche per effetto di rapporti partecipativi) nella Gestione Separata "Crédit Agricole Vita Equilibrio" non può essere comunque:

- superiore a € 5.000.000,00
- o comunque superiore a un importo che raggiunga il valore di € 5.000.000,00, se sommato a tutte le operazioni di **Versamenti**, al netto del **Capitale Disinvestito**, nel corso dei dodici mesi precedenti a un'operazione di **Versamento**:
  - relativa al **Contratto**;
  - relative a qualsiasi ulteriore **Contratto** di assicurazione sottoscritto dal **Cliente** (o da un **Cliente** collegato), se tale contratto prevede investimenti nella Gestione Separata "Crédit Agricole Vita Equilibrio".

#### 2.2 Capitale Investito

È la parte dei **Versamenti** effettivamente investita nelle due gestioni separate.

Il **Capitale Investito** è quindi dato dalle seguenti componenti, al netto dei **Costi di Investimento**:

- **Primo Versamento**,
- **Versamenti Aggiuntivi**.



## 2.3 Modalità di effettuazione dei Versamenti

Il **Cliente** deve effettuare **Versamenti** mediante disposizione di pagamento a favore della **Compagnia**, con addebito sul conto corrente intestato o cointestato al **Cliente** e aperto presso uno dei **Soggetti Abilitati**. Esclusivamente nel caso in cui il conto corrente presso uno dei **Soggetti Abilitati** non sia più attivo, il **Cliente** potrà, previo invio a Compagnia del modulo di adeguata verifica (al fine di ottemperare agli obblighi di cui alla normativa Antiriciclaggio, v. paragrafo 20), effettuare **Versamenti** tramite bonifico a favore della **Compagnia**, indicando nella causale cognome e nome del **Cliente** ed il numero del **Contratto**.

Non sono possibili pagamenti in contanti.

## 3 Modalità di investimento

Il **Capitale Investito** è destinato per il 70% alla Gestione Separata “Crédit Agricole Vita Equilibrio” e per il 30% alla gestione separata “Crédit Agricole Vita Più”, disciplinate dal rispettivo Regolamento, entrambi allegati alle presenti Condizioni di Assicurazione. Ciascuna componente di **Capitale Investito** in una delle due gestioni separate si rivaluta secondo le regole di tale gestione separata. La somma delle componenti di **Capitale Investito** così rivalutate rappresenta il **Capitale Maturato**.

## 4 Investimento dei Versamenti: Capitale Maturato

Il **Capitale Maturato**, consistente nella somma delle componenti di **Capitale Investito** in ciascuna gestione separata rivalutate secondo le rispettive regole, alla **Data di Efficacia dell’Operazione** si ottiene come somma del

- **Capitale Maturato** nella gestione separata “Crédit Agricole Vita Più” al netto del corrispettivo **Capitale Disinvestito** più il **Capitale Maturato** nella gestione separata “Crédit Agricole Vita Equilibrio” al netto del corrispettivo **Capitale Disinvestito**, considerati alla precedente **Data di Adeguamento**, e
- nuovo **Capitale Investito** nella gestione separata “Crédit Agricole Vita Più” e “Crédit Agricole Vita Equilibrio” secondo la ripartizione prevista dal presente contratto (☞ art. 1.3) considerato a partire dalla **Data di Efficacia dell’Operazione d’investimento**.

Ad ogni **Data di Adeguamento** le due componenti di Capitale Maturato in ciascuna gestione separata vengono rivalutate secondo le rispettive regole; ciò avviene per il periodo in cui il capitale è stato effettivamente investito.

Il **Rendimento Medio Annuo Netto** (misura annua di rivalutazione) associata a ciascuna gestione separata è ottenuta sottraendo al rispettivo **Rendimento Medio Annuo** una percentuale a titolo di costo di gestione, pari rispettivamente a 1,00% per la gestione separata “Crédit Agricole Vita Più” e 1,00% per la gestione separata “Crédit Agricole Vita Equilibrio”. Tale calcolo viene fatto in base al **Rendimento Medio Annuo** realizzato rispettivamente delle gestioni separate “Crédit Agricole Vita Più” e “Crédit Agricole Vita Equilibrio”, relativo al terzo mese precedente la **Data di Efficacia dell’Operazione**.

## 5 Copertura caso morte

### 5.1 Copertura caso morte

In caso di morte dell’**Assicurato**, in qualunque momento, per qualunque causa, senza limitazioni territoriali e senza tenere conto di eventuali cambiamenti di professione, la **Compagnia** pagherà ai **Beneficiari** la **Prestazione Assicurata**.

### 5.2 Condizioni di assicurabilità

L’età dell’**Assicurato** e l’età del **Cliente** al momento della sottoscrizione del **Contratto** non devono essere inferiori

a 18 anni né superiori a 95 anni.

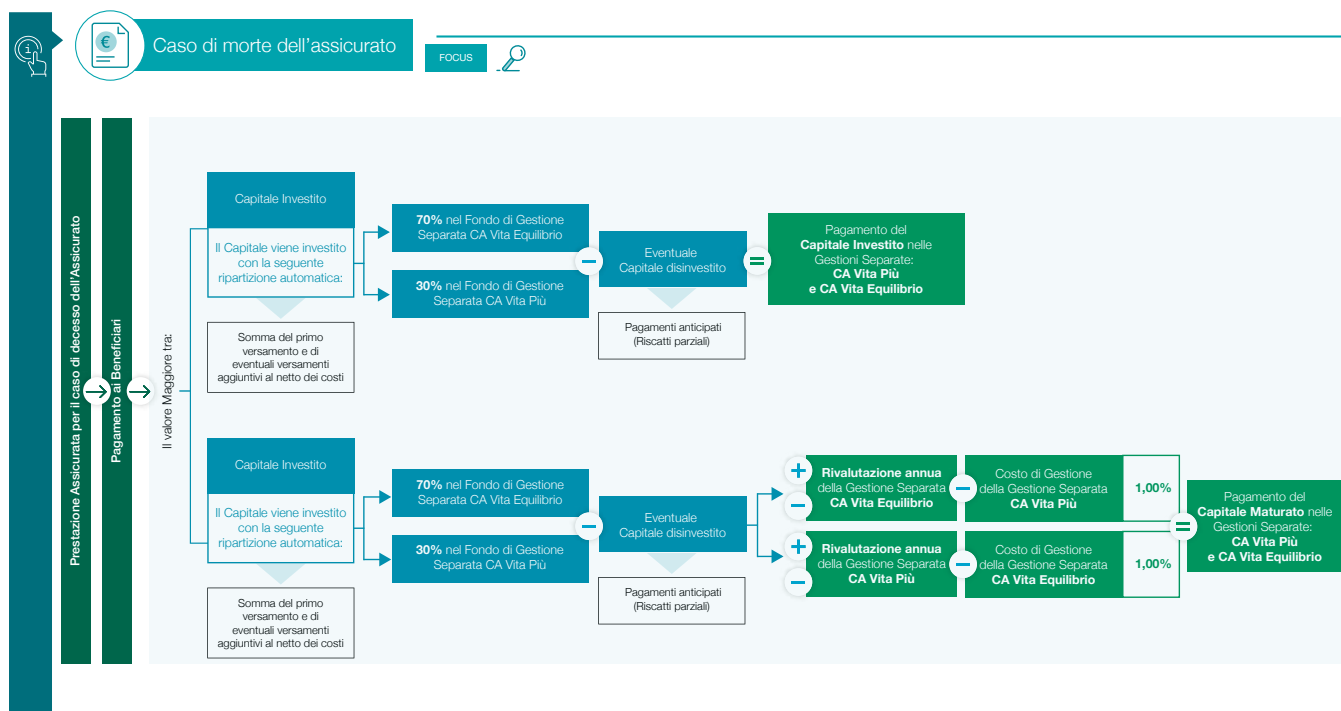
Il contratto è sottoscrivibile da Clienti (**Persona Fisica**) dai 18 fino ai 95 anni e da Clienti che siano **Persone Giuridiche**.

Premesso che il prodotto potrebbe soddisfare maggiormente le esigenze dei Clienti (persona Fisica) con età dai 36 anni ai 90 anni, lo stesso è eventualmente sottoscrivibile, anche da:

- clienti Persona Fisica con età compresa tra i 18 e 35 anni, previo esito positivo della consulenza con il **Soggetto Abilitato**;
- clienti Persona Fisica con età compresa tra i 91 e i 95 anni su valutazione della Compagnia e previo esito positivo della consulenza con il Soggetto Abilitato;
- clienti Persona Giuridica a e previo esito positivo della consulenza con il **Soggetto Abilitato**.

## 6 Prestazione Assicurata

La **Prestazione Assicurata** per il caso di morte dell'**Assicurato** è pari al **Capitale Maturato**, calcolato alla data di morte. La **Compagnia** garantisce, per il caso di morte dell'**Assicurato**, che il **Capitale Maturato** non risulti mai inferiore al **Capitale Investito** meno il **Capitale Disinvestito**.



## 7 Garanzie della Compagnia

La Compagnia garantisce che il **Capitale Maturato** non sarà mai inferiore al **Capitale Investito** meno il **Capitale Disinvestito**. La garanzia è riconosciuta:

- in caso di decesso dell'Assicurato;
- in caso di Riscatto parziale o totale.

## C - Il Contratto dalla A alla Z

### 8 Dichiarazioni del Cliente e dell'Assicurato

#### 8.1 Dichiarazioni sulle caratteristiche del rischio assicurato

Il **Cliente** ha l'obbligo di fornire dichiarazione esatte e non reticenti, evitando di fornire risposte false o inesatte a domande della Compagnia o tacere, anche in assenza di esplicita domanda della Compagnia, su circostanze rilevanti per la determinazione del rischio e che quindi avrebbero comportato il rifiuto della Compagnia a stipulare il **Contratto**, l'applicazione di un **Premio** maggiore o di condizioni contrattuali diverse.

L'**Assicurato**, se a conoscenza delle circostanze rilevanti per la determinazione del rischio, ha il medesimo obbligo. Dichiarazioni inesatte o reticenti possono comportare la perdita totale o parziale del diritto alle **Prestazioni Assicurate**, nonché la stessa cessazione dell'assicurazione ai sensi degli articoli 1892, 1893, 1894 del C.C. In particolare, dichiarazioni inesatte o reticenze, in caso di dolo o colpa grave, sono causa di annullamento del **Contratto**, altrimenti possono consentire il recesso della Compagnia.



#### Accordo FATCA

L'accordo intergovernativo FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act) nasce per contrastare l'evasione fiscale di soggetti di cittadinanza statunitense o residenti negli Stati Uniti (U.S. Person). L'accordo è stato ratificato con la Legge 18 giugno 2015, n. 95, che prevede che la Compagnia debba trasmettere alcuni dati all'Agenzia delle Entrate, se il **Cliente** è una U.S. Person. Anche il CRS (Common Reporting Standard) e la Direttiva 2014/107/UE del Consiglio (DAC2) rientrano nell'ambito degli accordi per lo scambio automatico internazionale delle informazioni finanziarie, questa volta però riguardante i Paesi Ocse e dell'Unione Europea.

#### 8.2 Dichiarazioni con rilevanza fiscale o richieste dalla legge

Alcune informazioni, ad esempio la residenza del **Cliente** persona fisica o la sede del **Cliente** persona giuridica, sono richieste dalla legge in quanto rilevanti a fini fiscali. Sempre per obbligo di legge il **Cliente** deve fornire le dichiarazioni previste nelle sezioni FATCA e CRS. Le dichiarazioni del **Cliente** devono essere anche in questi casi complete e veritiere.

#### 8.3 Obbligo di aggiornamento delle dichiarazioni

Il **Cliente** deve comunicare tempestivamente ogni cambiamento delle situazioni descritte nei paragrafi precedenti ed è responsabile di ogni danno causato alla Compagnia in caso di mancato adempimento o ritardo.

### 9 Conclusione del contratto

Il **Contratto** può essere sottoscritto presso le filiali dei **Soggetti Abilitati** oppure, tramite **Offerta Fuori Sede** da parte dei **Soggetti Abilitati**.

Il Cliente può concludere il **Contratto** attraverso la sottoscrizione della **Proposta di Adesione**.

## 9.1 Se il Cliente firma una Proposta di Adesione

Il **Cliente** firma la **Proposta di Adesione** e in caso di accettazione della stessa da parte della **Compagnia**, provvede ad effettuare il bonifico a copertura della stessa.

La **Proposta di Adesione** potrà essere sottoscritta presso le filiali nonché mediante **Offerta Fuori Sede**. Nel caso di operatività fuori sede, la sottoscrizione della **Proposta di Adesione** dovrà essere effettuata mediante utilizzo di firma digitale resa disponibile dal **Soggetto Abilitato**.

Il **Contratto** inoltre è concluso quando il **Primo Versamento** viene effettuato dal **Cliente**.

## 10 Efficacia del contratto

Il **Contratto** è efficace e la copertura prevista è attiva a partire dalla **Data di Decorrenza**.

## 11 Diritto di ripensamento (Recesso)

Il **Cliente**, entro 30 giorni dal momento in cui ha ricevuto comunicazione che il **Contratto** è concluso (o dal momento in cui ha ricevuto le condizioni contrattuali, se successivo), può chiedere che ne cessino gli effetti (Recesso). Per farlo, deve firmare una comunicazione scritta che può essere:

- Consegnata ad uno dei **Soggetti Abilitati**, oppure
- Inviata con lettera raccomandata con avviso di ricevimento al seguente indirizzo:

Crédit Agricole Vita S.p.A.  
Servizio Portafoglio  
Corso di Porta Vigentina, 9 - 20122 Milano

- Inviata tramite mail alla casella

**informazioni@ca-vita.it**  
oppure via PEC all'indirizzo  
**portafoglio.ca-vita@legalmail.it** in entrambi i casi allegando documento d'identità in corso di validità.

Dal momento in cui la comunicazione è ricevuta dal **Soggetto Abilitato** o dalla **Compagnia**, sia il **Cliente** che la **Compagnia** sono liberi da ogni obbligazione contrattuale.

Entro 30 giorni da tale momento la **Compagnia** pagherà al **Cliente** i **Versamenti** effettuati meno eventuali imposte.

## 12 Pagamento anticipato al Cliente del Capitale Maturato (Riscatto)

Il **Cliente** può chiedere che gli venga pagato anticipatamente (Riscatto Totale o Parziale), in tutto o in parte, il Capitale Maturato se:

- L'**Assicurato** è ancora in vita;
- Sia trascorso almeno un anno dalla **Data di Decorrenza**.

Per richiedere il Riscatto, il **Cliente** deve firmare una comunicazione scritta che può essere:

- Consegnata ad una dei **Soggetti Abilitati**, oppure
- Inviata con lettera raccomandata con avviso di ricevimento al seguente indirizzo:

Crédit Agricole Vita S.p.A.  
Ufficio Liquidazioni  
Corso di Porta Vigentina, 9 - 20122 Milano

- inviata tramite un'e-mail all'indirizzo di posta elettronica certificata

**liquidazioni.ca-vita@legalmail.it**

tramite un'e-mail all'indirizzo di posta elettronica

**liquidazioni@ca-vita.it**

In alternativa, la richiesta di Riscatto può essere inoltrata alla **Compagnia** attraverso l'Area Clienti sul sito [www.ca-vita.it](http://www.ca-vita.it)

Se è consegnata ad uno dei **Soggetti Abilitati**, la richiesta può essere sottoscritta anche mediante firma digitale fornita dal **Soggetto Abilitato**.

Se la richiesta di pagamento anticipato, totale o parziale, avviene prima che siano trascorsi interamente 4 anni dalla Data di Decorrenza, il Capitale Maturato verrà ridotto della percentuale (costo di riscatto) riportata nella tabella qui sotto.

Anni interamente trascorsi dalla data di decorrenza del contratto	% Riduzione Percentuale del Capitale Maturato
Inferiore ad 1 anno	Non applicabile
pari o maggiori di 1 anno – inferiori a 2 anni	1,00%
pari o maggiori di 2 anni – inferiori a 3 anni	0,80%
pari o maggiori di 3 anni – inferiori a 4 anni	0,50%
pari o maggiori di 4 anni	Nessuna riduzione

Se un **Cliente** (o più **Clienti** collegati fra loro anche per effetto di rapporti partecipativi) richiede un Pagamento Anticipato del Capitale Maturato della gestione separata "Crédit Agricole Vita Più" (Riscatto):

- superiore a € 35.000.000
- o comunque un importo che raggiunga il valore di € 35.000.000, se sommato a tutte le operazioni di Pagamento Anticipato (Riscatto) richieste nel corso dei dodici mesi precedenti la data di richiesta di Riscatto:
  - relative al **Contratto**
  - relative a qualsiasi contratto di assicurazione sottoscritto dal **Cliente** (o da un **Cliente** collegato), se tale contratto prevede investimenti nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Più"

la Compagnia può autorizzare l'operazione trascorsi almeno 12 mesi dall'ultimo **Versamento** effettuato e poi rateizzare il pagamento nei 6 mesi successivi.

Se un **Cliente** (o più **Clienti** collegati fra loro anche per effetto di rapporti partecipativi) richiede un Pagamento Anticipato del **Capitale Maturato** della gestione separata "Crédit Agricole Vita Equilibrio" (Riscatto):

- superiore a € 15.000.000
- o comunque un importo che raggiunga il valore di € 15.000.000, se sommato a tutte le operazioni di Pagamento Anticipato (Riscatto) richieste nel corso dei dodici mesi precedenti la data di richiesta di Riscatto:
  - relative al **Contratto**
  - relative a qualsiasi contratto di assicurazione sottoscritto dal **Cliente** (o da un **Cliente** collegato), se tale contratto prevede investimenti nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Equilibrio"

la Compagnia può autorizzare l'operazione trascorsi almeno 12 mesi dall'ultimo **Versamento** effettuato e poi rateizzare il pagamento nei 6 mesi successivi.

## 12.1 Pagamento anticipato al Cliente dell'intero Capitale Maturato (Riscatto Totale)

Il **Cliente** può richiedere il pagamento anticipato (Riscatto Totale) dell'intero **Capitale Maturato**. In questo caso, dal momento in cui la comunicazione è ricevuta dal **Soggetto Abilitato** o dalla **Compagnia**, il **Contratto** è risolto, ossia cessa di avere effetti; ciò significa che sia il **Cliente** che la **Compagnia** sono liberi da ogni obbligazione contrattuale, salvo quella di pagare il **Capitale Maturato**, al netto di eventuali costi di riscatto, come descritto al precedente art. 12.

Se il **Capitale Maturato** è inferiore al **Capitale Investito**, la **Compagnia** provvederà alla corresponsione del **Capitale Investito**.

Ai fini della determinazione della somma liquidabile per riscatto totale, si assume come data di riferimento per il calcolo e per la rivalutazione la data in cui giunge la richiesta di riscatto.

Il **Capitale Maturato**, consistente nella somma delle componenti di **Capitale Investito** in ciascuna gestione separata rivalutate secondo le rispettive regole, alla **Data di Efficacia dell'Operazione** si ottiene come somma del

- **Capitale Maturato** nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Più" al netto del corrispettivo **Capitale Disinvestito** più il **Capitale Maturato** nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Equilibrio" al netto del corrispettivo **Capitale Disinvestito**, considerati alla precedente **Data di Adeguamento**, e
- nuovo **Capitale Investito** nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Più" e "Crédit Agricole Vita Equilibrio" secondo la ripartizione prevista dal presente contratto ( art. 1.3) considerato a partire dalla **Data di Efficacia dell'Operazione** d'investimento.

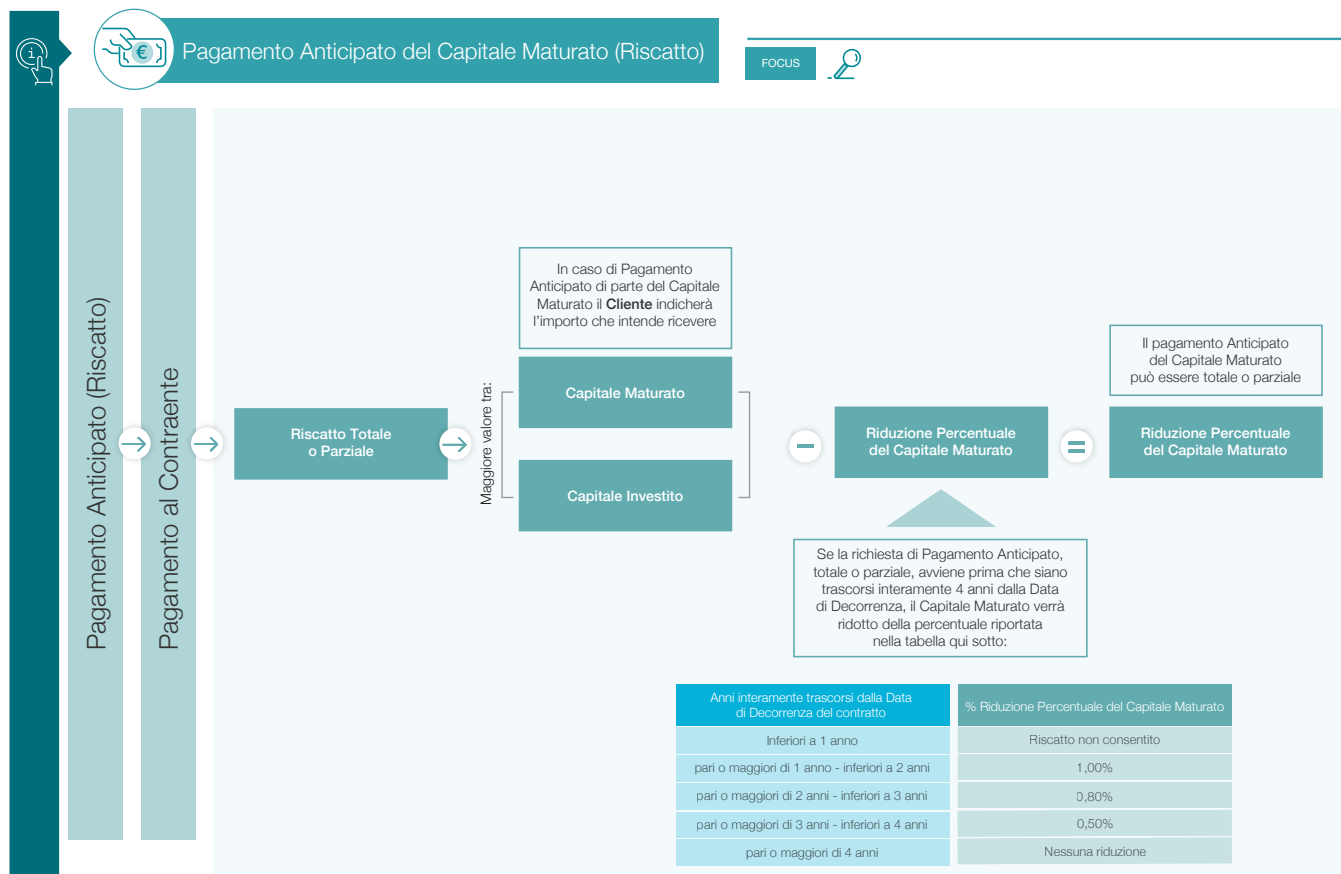
Ad ogni Data di Adeguamento le due componenti di Capitale Maturato in ciascuna gestione separata vengono rivalutate secondo le rispettive regole; ciò avviene per il periodo in cui il capitale è stato effettivamente investito.

La misura annua di Rivalutazione associata a ciascuna gestione separata è ottenuta sottraendo al rispettivo Rendimento Medio Annuo una percentuale a titolo di costo di gestione, pari rispettivamente a 1,00% per la gestione separata "Crédit Agricole Vita Più" e 1,00% per la gestione separata "Crédit Agricole Vita Equilibrio"; tale calcolo viene fatto in base al Rendimento Medio Annuo realizzato rispettivamente delle gestioni separate "Crédit Agricole Vita Più" e "Crédit Agricole Vita Equilibrio", relativo al terzo mese precedente la **Data di Efficacia dell'Operazione**.

## 12.2 Pagamento anticipato al Cliente di parte del Capitale Maturato (Riscatto Parziale)

Poiché non è prevista l'attività di ribilanciamento tra i due fondi, l'importo verrà disinvestito in base al rispettivo peso al momento della richiesta di riscatto parziale secondo un principio di proporzionalità.

L'importo liquidato in seguito a richiesta di riscatto parziale rappresenta una parte del valore di riscatto totale ed è uguale a quello richiesto dal **Contraente** al netto di eventuali costi di riscatto, come descritto al precedente art. 12.



## 13 Costi

Sul **Contratto** gravano i seguenti costi:

### 13.1 Costi di Investimento

I Costi di Investimento sono costituiti dai seguenti elementi:

- Imposte eventualmente dovute sui **Versamenti**
- **Commissioni di Investimento**, pari a 0,10% sul **Primo Versamento** (con un massimo di 1000 €).

### 13.2 Costi di gestione

La **Compagnia** sottrae al rispettivo **Rendimento Medio Annuo** di ciascuna gestione separata una percentuale a titolo di costo di gestione, pari, rispettivamente, a 1,00% per la gestione separata “Crédit Agricole Vita Più” e 1,00% per la gestione separata “Crédit Agricole Vita Equilibrio”. Le percentuali nette così ottenute prendono il nome di **Rendimento Medio Annuo Netto della gestione separata** e costituiscono la misura di **Rivalutazione** della rispettiva gestione separata.

## 14 Prestiti

La Compagnia non concede prestiti sul presente **Contratto**.

## 15 Cessioni di credito, pegno o vincoli



### Clausola di vincolo

Con la così detta “clausola di vincolo”, il cui contenuto può variare e deve essere concordato tra il **Cliente** e la Compagnia, può essere previsto, ad esempio, che le **Prestazioni Assicurate** non possono essere corrisposte ai **Beneficiari** senza il consenso di un soggetto terzo, titolare del vincolo, oppure che le **Prestazioni Assicurate** devono essere corrisposte direttamente al titolare del vincolo. Anche il Pagamento Anticipato al **Cliente** del **Capitale Maturato** richiede il consenso del soggetto titolare del vincolo.

Il **Cliente** può cedere a terzi i diritti di credito derivanti dal **Contratto** o costituirli in pegno.

Può anche chiedere che al **Contratto** venga apposta una clausola di vincolo a favore di un terzo. Cessioni di credito,

pegni e vincoli diventano efficaci solo quando la **Compagnia**, a seguito di comunicazione scritta, ne abbia fatto annotazione sull'originale del **Modulo di Polizza** ovvero su apposita appendice di polizza che costituirà parte integrante del Contratto medesimo. Da tale momento il recesso, i riscatti e il pagamento delle **Prestazioni Assicurate** richiedono il consenso scritto del soggetto a cui favore è stata effettuata la cessione, è stato costituito il pegno o è stato apposto il vincolo.

La **Compagnia** può opporre al cessionario, al creditore pignoratizio o al soggetto in favore del quale è costituito il vincolo le eccezioni che le spetterebbero verso il Contraente sulla base del **Contratto**.

## 16 Duplicati

Se il **Contratto** è stato smarrito, distrutto o sottratto, la **Compagnia** consegnerà al **Cliente** o agli altri aventi diritto un duplicato. È necessario consegnare copia della denuncia di smarrimento distruzione o furto presentata all'autorità competente.

Inoltre, nel corso del procedimento di liquidazione delle **Prestazioni Assicurate** per il caso di morte, la **Compagnia**, a richiesta del **Beneficiario**, consegnerà senza spese copia della polizza in suo possesso, completa di eventuali appendici o modificazioni.

## 17 Beneficiari

### 17.1 Nomina

Il **Cliente** designa un beneficiario o più beneficiari.

La designazione dei beneficiari può essere:

- Generica: il **Cliente** nomina genericamente i beneficiari (es. coniuge; figli; eredi legittimi etc)
- Specifica: il **Cliente** indica nominativamente i beneficiari (nome, cognome, codice fiscale, data e luogo di nascita, etc.).

Nel solo caso di designazione specifica del/dei beneficiario/beneficiari, anche al fine di consentire alla Compagnia il corretto adempimento delle norme in materia di antiriciclaggio, il **Cliente** è tenuto a fornire:

- in caso di persona fisica: nome, cognome, codice fiscale, data di nascita, luogo di nascita, e il legame tra **Beneficiario** e **Cliente**;
- in caso di persona giuridica: la denominazione, la sede legale, il numero d'iscrizione nel registro delle imprese ovvero nel registro delle persone giuridiche o, in alternativa, il numero di codice fiscale e il legame tra **Beneficiario** e **Cliente**.



## 17.2 Revoca e modifica

Il **Cliente** può in qualsiasi momento revocare o modificare la designazione dei **Beneficiari**, salvo diversa previsione di legge.

La revoca e la modifica dei **Beneficiari**, in caso di **Cliente** minore, deve essere preceduta da autorizzazione del Giudice Tutelare.



### Quando la legge prevede che non si può modificare la designazione del **Beneficiario**

La designazione dei **Beneficiari** non può essere revocata o modificata nei seguenti casi:

- dopo che il **Cliente** ha dichiarato per iscritto alla Compagnia la rinuncia al potere di revoca e il **Beneficiario** ha dichiarato per iscritto alla Compagnia l'accettazione del beneficio;
- dopo la morte del **Cliente**;
- dopo che, verificatasi la morte dell'**Assicurato**, il **Beneficiario** ha comunicato per iscritto alla Compagnia di volersi avvalere del beneficio.

## 17.3 Modalità di nomina, modifica e revoca

La nomina, la modifica e la revoca possono essere fatte dal **Cliente**:

- nella **Proposta di Adesione**;
- nel testamento del Cliente;
- con dichiarazione scritta che può essere:
  - Consegnata ad una dei **Soggetti Abilitati**, oppure
  - Inviata con lettera raccomandata con avviso di ricevimento al seguente indirizzo:

Crédit Agricole Vita S.p.A.  
Servizio Portafoglio  
Corso di Porta Vigentina, 9 - 20122 Milano

- tramite mail alla casella

[informazioni@ca-vita.it](mailto:informazioni@ca-vita.it)  
oppure via PEC all'indirizzo  
[portafoglio.ca-vita@legalmail.it](mailto:portafoglio.ca-vita@legalmail.it)

in entrambi i casi allegando documento d'identità in corso di validità.

Nomina, modifica e revoca, anche se effettuati col testamento, sono atti unilaterali recettizi, cioè, dato che la **Compagnia** non può eseguire ciò che non conosce, diventano opponibili alla **Compagnia** e possono essere da questa eseguiti solo quando giunti a sua conoscenza.

## 17.4 Divisione delle Prestazioni Assicurate tra più Beneficiari

Se è stato nominato più di un **Beneficiario**, le **Prestazioni Assicurate** saranno divise tra i **Beneficiari** in parti uguali. Il **Cliente** può prevedere una divisione in percentuali diverse con le stesse modalità con cui può effettuare la nomina, modifica o revoca del **Beneficiario**.

## 18 Referente

Il **Cliente** per esigenze di riservatezza può nominare un **Referente**, a cui la **Compagnia** potrà far riferimento in caso di morte dell'**Assicurato**.

## 19 Antiterrorismo e sanzioni internazionali

La **Compagnia**, in qualità di entità soggetta a controllo e coordinamento di Crédit Agricole Assurances, Gruppo IVA Crédit Agricole Assurances in Italia, facente parte del Gruppo Crédit Agricole S.A. (CA.SA), si impegna a rispettare le norme legislative e le regole previste dal regime delle Sanzioni Internazionali definito da misure restrittive che impongono sanzioni di natura economica o finanziaria (incluse le sanzioni o misure relative ad embargo o asset freeze) volte a contrastare l'attività di Stati, individui o organizzazioni che minacciano la pace e la sicurezza internazionale. Tali misure sono emesse, amministrate o rafforzate dal Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite, dall'Unione Europea, dalla Francia, dagli Stati Uniti d'America (incluso in particolare l'Office of Foreign Assets (OFAC) e il Dipartimento di Stato) o da altre Autorità competenti.

In osservanza alle direttive di CA.SA., nessun pagamento può essere effettuato nell'esecuzione del presente

**Contratto** assicurativo se tale pagamento viola le suddette misure.

## 20 Antiriciclaggio

La **Compagnia**, in base a quanto sancito dalla normativa dettata in materia antiriciclaggio, è tenuta a raccogliere tutte le informazioni utili ad adempiere agli obblighi di adeguata verifica della clientela.

Il **Cliente** deve fornire, sotto la propria responsabilità, tutte le informazioni necessarie e aggiornate ai fini dell'adempimento degli obblighi di adeguata verifica in materia antiriciclaggio.

Qualora la **Compagnia**, in conseguenza della non collaborazione del **Cliente**, si trovi nell'impossibilità oggettiva di poter rispettare gli obblighi di adeguata verifica, la stessa dovrà astenersi dal concludere il **Contratto** o dall'eseguire le operazioni richieste.

## 21 Imposte e tasse

Tutte le imposte e tasse relative al **Contratto**, quando previste, sono a carico del **Cliente** e dei **Beneficiari**.

## 22 Legge applicabile

Il **Contratto** è regolato dalla legge italiana. Oltre alle previsioni contenute nel **Contratto**, trovano pertanto applicazione anche le norme di legge.

## 23 Foro competente

Il foro competente per le controversie relative al **Contratto** è quello di residenza o domicilio del **Cliente** o dell'**Assicurato** oppure del **Beneficiario** che sia persona fisica e consumatore.

## 24 Obblighi e diritti derivanti dal Contratto

Il **Contratto** rappresenta l'intero accordo raggiunto tra il **Cliente** e la **Compagnia**. Tutte le modifiche al **Contratto** devono risultare da atto scritto e firmato dalle parti.

## D - Pagamenti della Compagnia

### 25 Richieste di pagamento

Con riferimento alla liquidazione delle prestazioni dedotte in polizza, il **Cliente** o il **Beneficiario** devono comunicare alla **Compagnia** di voler procedere in tal senso:

- tramite il **Soggetto Abilitato**
- inviando lettera raccomandata a/r alla Compagnia:

Crédit Agricole Vita S.p.A.  
Ufficio Liquidazioni (per richieste di riscatti)  
Ufficio Sinistri (per denuncia sinistro)  
Corso di Porta Vigentina, 9 - 20122 Milano

- inviando una mail all'indirizzo di posta elettronica [liquidazioni.ca-vita@legalmail.it](mailto:liquidazioni.ca-vita@legalmail.it)
- inviando una mail, in caso di Riscatto, all'indirizzo di posta elettronica [liquidazioni@ca-vita.it](mailto:liquidazioni@ca-vita.it)
- inviando una mail, per il caso di morte dell'Assicurato, all'indirizzo di posta elettronica [sinistri.vita@ca-vita.it](mailto:sinistri.vita@ca-vita.it)

Alla richiesta di liquidazione devono essere sempre allegati:

- Copia di un documento di identità e del codice fiscale del richiedente. Quando la richiesta è effettuata da un procuratore o da altro;
- legale di **Cliente o Beneficiario**, è necessario allegare anche copia di un documento di identità e del codice fiscale di questo soggetto con, ove esistente, relativo atto di delega ad agire;
- Modulo per l'Identificazione e l'Adeguata Verifica della Clientela (ai sensi del D. Lgs. 231/07 e s.m.i.) specifico del **Soggetto Abilitato** oppure della **Compagnia**, a seconda della modalità di inoltro della richiesta di liquidazione e sulla base delle soglie di importo previste dalla **Compagnia**.
- Per le richieste relative a Prestazioni Assicurate per il caso di morte, i documenti necessari per verificare il diritto a ricevere il pagamento e per identificare i soggetti aventi diritto (documenti di seguito specificati).
- Per le richieste relative a Prestazioni Assicurate caso di morte con Beneficiari minori o incapaci, originale del decreto del Giudice Tutelare che autorizza la riscossione della somma ed indica le modalità del reimpiego di tale somma.

La **Compagnia** si riserva comunque il diritto, se vi sono di particolari esigenze di approfondimento, di richiedere l'ulteriore documentazione necessaria a verificare l'esistenza dell'obbligo di pagamento, individuare gli aventi diritto e adempiere agli obblighi di natura fiscale.

Sul sito internet [www.ca-vita.it](http://www.ca-vita.it) e presso il **Soggetto Abilitato**, sono disponibili ulteriori informazioni. È anche presente un modulo di richiesta di pagamento, predisposto con il solo scopo di facilitare il **Cliente** e che il **Cliente** stesso è libero di utilizzare o meno.

### 26 Luogo del pagamento

Ogni pagamento viene effettuato presso uno dei **Soggetti Abilitati** o presso l'Ufficio Liquidazioni della **Compagnia**

I **Beneficiari** devono presentare la seguente documentazione:

- certificato di morte dell'**Assicurato**;
- se il **Cliente** ha nominato come **Beneficiari** i suoi eredi:
  - se il **Cliente** ha lasciato un testamento:

- copia autentica o estratto autentico del testamento;
- dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà da cui risulti:
  - quali sono gli eredi,
  - che il testamento presentato è l'unico o ultimo conosciuto e, nel caso di più testamenti, quale sia ritenuto valido,
  - che non sono insorte vertenze sull'eredità o mosse contestazioni contro il testamento o i testamenti,
  - che oltre le persone chiamate dal testatore non ve ne sono altre alle quali la legge riservi una quota di eredità o altri diritti alla successione;
- se il **Cliente** non ha lasciato un testamento:
  - una dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà dalla quale risulti:
    - quali sono gli eredi,
    - che il **Beneficiario** ha espletato ogni tentativo e ha compiuto quanto in suo potere per accertare la non esistenza di testamenti,
    - l'indicazione di tutte le persone nominate come **Beneficiari**.
- Se il **Cliente** ha nominato i **Beneficiari** senza fare riferimento alla loro qualità di erede (ad esempio indicando il nome del **Beneficiario**):
  - la documentazione necessaria per provare la propria designazione, se tale designazione non risulta già dal **Modulo di Polizza** o dalla **Proposta di Adesione** o dalla documentazione in possesso della Compagnia;
  - se il **Cliente** ha lasciato un testamento:
    - copia autentica o estratto autentico del testamento;
    - dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà dalla quale risulti, sotto la propria responsabilità:
      - quali sono i **Beneficiari**,
      - che il **Beneficiario** ha espletato ogni tentativo e ha compiuto quanto in suo potere per accertare che il testamento presentato è l'unico o, nel caso di più testamenti, quale sia ritenuto valido,
      - che non sono state mosse contestazioni contro il testamento o i testamenti,
      - che oltre ai **Beneficiari** menzionati nella dichiarazione stessa non ve ne sono altri e
      - che nel testamento non sono presenti revoche o modifiche della designazione dei **Beneficiari**.
  - Se il **Cliente** non ha lasciato un testamento:
    - dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà dalla quale risulti, sotto la propria responsabilità:
      - che il **Beneficiario** ha espletato ogni tentativo e ha compiuto quanto in suo potere per accertare la non esistenza di testamenti,
      - l'indicazione di tutte le persone nominate come **Beneficiari**.

## 27 Pagamento delle Prestazioni Assicurate per il caso di morte dell'Assicurato

La **Compagnia** può richiedere l'originale del **Contratto** se c'è un contrasto tra quanto richiesto dal **Beneficiario** e la documentazione in possesso della **Compagnia** o quando la **Compagnia** contesti l'autenticità del **Contratto** o di altra documentazione contrattuale che il Beneficiario intenda far valere. Quanto previsto dal presente comma non deroga tuttavia alle disposizioni di legge applicabili in caso di contenzioso.


## 28 Termini per il pagamento

Verificata la sussistenza dell'obbligo di pagamento, la **Compagnia** paga la somma dovuta entro 30 giorni dalla data in cui è stata ricevuta tutta la documentazione necessaria. Dopo tale termine sono dovuti esclusivamente gli interessi legali, con esclusione della risarcibilità di qualsiasi eventuale maggior danno asserito dal **Cliente**.

## E - Glossario

## A

**Area Clienti**

Sistema digitale messo dalla **Compagnia** a disposizione dei contraenti per la gestione telematica del Contratto.  Art. 12

**Asset Freeze**

Misura amministrativa volta a privare le persone e/o le organizzazioni dei paesi sanzionati delle risorse finanziarie necessarie.

**Assicurato**

È la persona fisica la cui morte determina l'obbligo da parte della **Compagnia** di erogare la **Prestazione** Assicurata al Beneficiario.

L'**Assicurato** viene designato dal Cliente, ma, se persona diversa dal Cliente stesso, deve accettare per iscritto tale designazione.

## B

**Beneficiario**

È il soggetto che ha diritto di ricevere le **Prestazioni Assicurate**. Viene designato dal **Cliente (Contraente)**.

## C

**Capitale Investito**

È la parte dei **Versamenti al netto dei Costi di Investimento** effettivamente investita nelle gestioni separate previste dal presente Contratto, secondo la ripartizione prevista dal presente Contratto.

**Capitale Maturato**

È la somma del **Capitale Maturato** nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Più" e del **Capitale Maturato** nella gestione separata "Crédit Agricole Vita Equilibrio" determinato secondo le regole previste dal presente Contratto.

**Cliente**


È il soggetto, persona fisica o giuridica, che stipula il **Contratto**, assume gli obblighi relativi, effettua i **Versamenti**, designa e modifica i **Beneficiari**, ha il diritto di richiedere la liquidazione del **Capitale Maturato** (Riscatto).

È il soggetto che la legge chiama **Contraente**. Può coincidere o meno con l'**Assicurato**.

**Capitale Disinvestito**

Ogni capitale che cessa di essere investito nel Contratto, ad esempio per Recesso o Riscatti.

**Commissioni di Investimento**

Percentuale applicata ai versamenti effettuati al netto delle imposte.  Art. 13

**Compagnia**

Crédit Agricole Vita S.p.A.

**Contraente**

È il nome con cui la legge chiama il **Cliente** (v. definizione relativa).

**Contratto**

Il presente **Contratto** di assicurazione, comprensivo dei suoi allegati, ivi inclusi i Regolamenti delle gestioni separate "Crédit Agricole Vita Più" e "Crédit Agricole Vita Equilibrio".

## Costi di Investimento

Costi gravanti sul Contratto diversi dai costi di gestione. 🔍 Art. 13.

## D

### Data di Adeguamento

La data alla quale la **Compagnia** calcola il nuovo **Capitale Maturato** delle Gestioni Separate, e cioè:

- la **Data di Decorrenza** (in questo caso il **Capitale Maturato** è pari al **Capitale Investito**)
- ogni anniversario della **Data di Decorrenza**
- la **Data di Efficacia dell'Operazione** di ogni disinvestimento o nuovo investimento.

### Data di Decorrenza

La data in cui viene accreditato il **Primo Versamento** del **Cliente**.

### Data di Efficacia dell'Operazione

La data in cui viene effettivamente effettuato l'investimento o il disinvestimento.

Tale data coincide con:

- la **Data di Decorrenza**, in caso di **Primo Versamento**
- la data di accredito dei **Versamenti**, in caso di **Versamenti Aggiuntivi**
- la data di ricevimento da parte della **Compagnia** della richiesta di disinvestimento, in caso di riscatto
- la data di decesso dell'**Assicurato**, in caso di pagamento delle **Prestazioni Assicurate**.

## E

### Embargo

Sanzione economica e commerciale destinata a vietare o limitare il commercio di beni tecnologie e servizi con i paesi sanzionati.

## F

### Firma Digitale

Firma Digitale: un particolare tipo di firma elettronica qualificata basata su un sistema di

chiavi crittografiche, una pubblica e una privata, correlate tra loro, che consente al titolare tramite la chiave privata e al destinatario tramite la chiave pubblica, rispettivamente, di rendere manifesta e di verificare la provenienza e l'integrità di un documento informatico o di un insieme di documenti informatici. In caso di sottoscrizione mediante Firma Digitale, i dati in forma elettronica, conservati dalla **Compagnia** potranno essere opponibili al **Cliente** e potranno essere ammessi come prova della sua identità e del suo consenso all'adesione alle coperture assicurative.

## O

### Offerta Fuori Sede

Modalità di collocamento di prodotti assicurativi tramite soggetti abilitati all'attività di distribuzione fuori dai locali degli intermediari iscritti alle sez. A, B, D, F del Registro pubblico degli intermediari assicurativi presso IVASS (anche "RUI"). I soggetti abilitati all'offerta fuori sede devono essere iscritti nella sez. E del RUI, consultabile online dal sito dell'IVASS. A titolo esemplificativo, si ha Offerta fuori sede, quando un consulente finanziario abilitato all'offerta fuori sede promuove e colloca prodotti assicurativi fuori dalle sedi o dalle filiali della banca intermediaria.

## P

**Premio**

Prezzo che il **Cliente** paga per acquistare il diritto alle **Prestazioni Assicurate**. In questo **Contratto** è utilizzato il termine **Versamenti**.

**Prestazioni Assicurate**

Somma dovuta dalla Compagnia, in esecuzione del Contratto, in caso di decesso dell'Assicurato.  
🔍 Art. 5

**Primo Versamento**

È il primo **Versamento** effettuato dal **Cliente**.

**Proposta di Adesione**

È la parte del **Contratto** che viene sottoscritta dal **Cliente** e riporta i dati variabili del **Contratto**.

## R

**Rendimento Medio Annuo Netto della gestione separata**

È una percentuale che costituisce la misura annua di rivalutazione delle gestioni separate. Per ciascuna gestione separata, si ottiene sottraendo al **Rendimento Medio Annuo** della stessa gestione separata una percentuale a titolo di costo di gestione (pari allo 1,00%, per la gestione separata "Crédit Agricole Vita Più", e pari allo 1,00%, per la gestione separata "Crédit Agricole Vita Equilibrio").

**Rivalutazione**

Coincide con il **Rendimento Medio Annuo Netto** di ciascuna gestione separata (v. definizione relativa).

**Rendimento Medio Annuo della gestione separata**

È il Tasso medio di rendimento di ciascuna gestione separata ("Crédit Agricole Vita" e "Crédit Agricole Vita Equilibrio") calcolato rispettivamente secondo

il punto 8 dei rispettivi Regolamenti.  
Il rendimento utilizzato per il calcolo è quello della fine del terzo mese antecedente la data di calcolo.

**Rendimento Medio Annuo della Gestione Separata**

Ad esempio, se la **Data di Decorrenza** del **Contratto** è il 10 gennaio 2023, il primo anniversario della **Data di Decorrenza** è il 10 gennaio 2024 e l'anno preso a base per il calcolo del rendimento del primo anno va dal 10 ottobre 2022 al 10 ottobre 2023.

## S

**Soggetto Abilitato**

Una banca che, in base ad un accordo stipulato con il broker, agisce come distributore per questo prodotto assicurativo.

## V

**Versamenti Aggiuntivi**

Sono i **Versamenti** successivi al **Primo Versamento** effettuati dal **Cliente**. Il **Cliente** non ha l'obbligo di effettuare **Versamenti Aggiuntivi** e la **Compagnia** può decidere di non accettarli.

I **Versamenti Aggiuntivi** vengono ripartiti tra le due gestioni separate come il **Primo Versamento**, secondo le regole previste dal presente Contratto.

**Versamenti Corrispondenti al Capitale Disinvestito**

La somma dei **Versamenti** effettuati moltiplicata per la percentuale del **Capitale Disinvestito** rispetto al **Capitale Maturato**.

VERSAMENTI TOTALI \* (CAPITALE DISINVESTITO / CAPITALE MATURATO)

## Versamento

Somma di denaro che il **Cliente** versa alla **Compagnia**, che viene investita secondo quanto previsto dal **Contratto** e che dà diritto alle **Prestazioni Assicurate** in caso di morte o al pagamento anticipato del **Capitale Maturato** (Riscatto), il tutto secondo quanto previsto nel **Contratto**. La legge utilizza il termine **Premio**.



I nostri specialisti sono a Sua disposizione per qualunque informazione e La potranno aiutare in qualsiasi momento. Potrà facilmente raggiungerli ai seguenti recapiti:

### PER **PARLARE AL TELEFONO DIRETTAMENTE CON I NOSTRI UFFICI:**

È possibile contattare i numeri:

- **+39 02 00640299** (sede amministrativa)
- **+39 0521 912018** (sede legale e direzione generale)
- n. verde **800973015**
- numero da contattare dall'estero: **+39 02 30301025**

### PER **EVENTUALI INFORMAZIONI, CHIARIMENTI O INVIO DI DOCUMENTAZIONE:**

È possibile inviare una richiesta scritta agli indirizzi mail:

- pec: [informazioni.ca-vita@legalmail.it](mailto:informazioni.ca-vita@legalmail.it)
- [informazioni@ca-vita.it](mailto:informazioni@ca-vita.it)



**Crédit Agricole Vita S.p.A.**

Corso di Porta Vigentina, 9 - 20122 Milano MI

E: [informazioni@ca-vita.it](mailto:informazioni@ca-vita.it)

<http://www.ca-vita.it/>